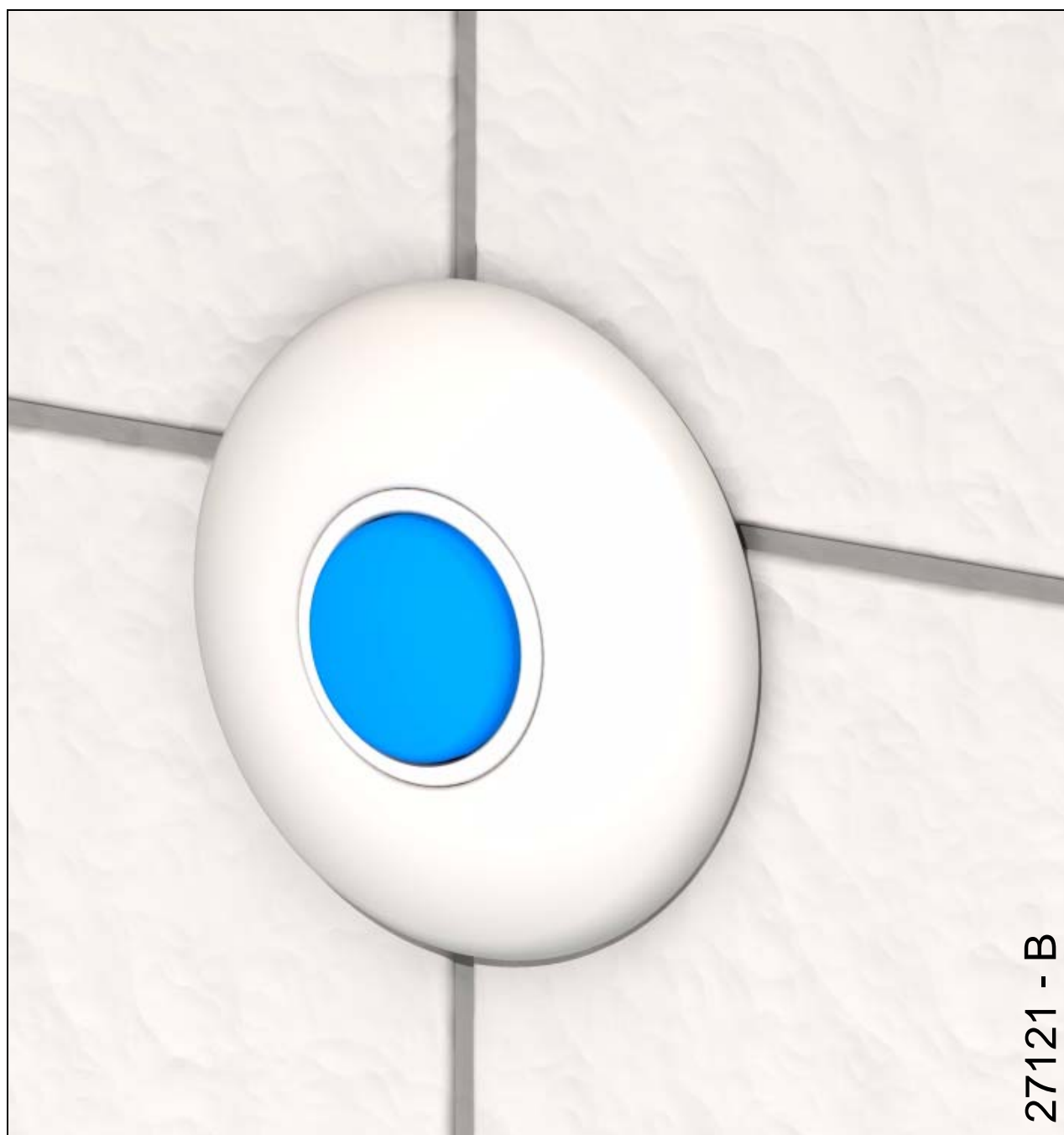


Bouton pneumatique

FR Notice d'utilisation

Traduction de l'original



27121 - B

Sommaire

1	Données générales	3
1.1	Informations utilisateur	3
1.2	Documents également en vigueur	3
1.3	Consignes de sécurité	3
1.4	Utilisation conforme	4
1.5	Obligation de l'exploitant.....	4
1.6	Signes et symboles.....	4
1.7	Mise au rebut	5
2	Description de l'appareil / caractéristiques techniques.....	5
2.1	Description de l'appareil.....	5
2.2	Caractéristiques techniques.....	5
3	Préparatifs pour l'encastrement et montage.....	5
3.1	Montage en général	5
3.2	Montage Bassin béton-carrelage et/ou avec étanchéité souple	6
3.3	Montage Bassin béton-liner	7
3.4	Rallonge (compensation >25mm)	8
3.5	Montage bassin préfabriqué (pièce à sceller)	9
3.6	Montage bassin préfabriqué (kit de montage)	10
3.7	Montage - montage ultérieur.....	11

1 Données générales

1.1 Informations utilisateur

Cette notice d'utilisation permet de se familiariser avec l'appareil et de profiter pleinement de ses possibilités d'application.

Elle contient d'importantes consignes permettant une utilisation sûre, correcte et rentable de l'appareil.

Son respect permet d'éviter des risques, de réduire les frais de réparation et les temps d'arrêt, d'augmenter la fiabilité et la durée de vie de l'appareil.

L'appareil a été construit selon le tout dernier état technique et conformément aux réglementations techniques homologuées. Son utilisation peut toutefois présenter des risques pour la santé et la vie de l'utilisateur ou de tierces personnes, ou encore détériorer d'autres valeurs matérielles.

1.2 Documents également en vigueur

Différents documents dont l'ensemble fait partie intégrante de la documentation technique de la pompe centrifuge sont établis pour chaque appareil, dont les documents suivants :

- Notice d'utilisation pour l'appareil
- Notice d'utilisation pour l'entraînement
- Notice d'utilisation pour les accessoires mentionnés dans la spécification
- Procès-verbaux de vérification du TÜV (organisme allemand de certification) etc.
- Protocole d'essai de performance
- Plan de montage (dessin à l'échelle)
- Spécification avec toutes les données

Tous les documents mentionnés ci-dessus n'ont pas été établis ni annexés pour tous les cas. Les indications de la spécification doivent être prises en compte dans de tels cas.

1.3 Consignes de sécurité

- **Avant la mise en route, s'assurer que le personnel opérateur a lu et compris la notice d'utilisation.** Non pas l'utilisateur mais l'exploitant est responsable de la sécurité !
- Les prescriptions de sécurité et les lois pour l'utilisation de l'appareil, en vigueur dans la société d'exploitation et/ou dans le pays de l'exploitant doivent être respectées.
- Utiliser uniquement l'appareil s'il est en parfait état technique, de manière conforme, en tenant compte de la sécurité et des éventuels risques, en respectant toutes les consignes figurant dans la notice d'utilisation !
- Eliminer immédiatement d'éventuelles erreurs risquant de porter atteinte à la sécurité.
- Des conseils appliqués sur la pompe centrifuge, tels que par exemple la flèche de sens de rotation et le marquage de raccords de fluides, doivent obligatoirement être respectés et être maintenus dans un état entièrement lisible.
- Les consignes pour l'installation, l'exploitation, la maintenance et le maintien en bon état étant stipulée dans cette notice d'utilisation doivent être respectées.

1.4 Utilisation conforme

L'appareil est exclusivement destiné au montage dans une machine globale resp. une installation, conformément à la spécification d'origine. Il doit uniquement être exploité avec les valeurs déterminées dans la documentation technique et toutes les autres données prescrites dans la spécification.

Toute autre utilisation est considérée être non conforme. Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages résultant d'une telle utilisation non conforme.

D'éventuelles adaptations nécessaires pour un nouvel usage prévu doivent obligatoirement être discutées au préalable avec le fabricant.






1.5 Obligation de l'exploitant

- L'exploitant / l'utilisateur doit pour cette raison minutieusement veiller aux points suivants
 - la notice d'utilisation doit toujours être à disposition du personnel opérateur
 - les consignes de sécurité figurant dans cette notice d'utilisation doivent être respectées
- L'exploitant doit garantir l'intégration correcte des composants et la réception de l'installation globale conformément à la directive Machines (98/37 CE).

1.6 Signes et symboles

Les indications suivantes sont fournies dans la notice d'utilisation. Elles permettent de mieux constater d'éventuels dangers.

Symbole Signification :

	<p>Avertissement ! Danger de mort ! Ce symbole vous avertit de dangers par courant électrique.</p>
	<p>Prudence ! Risque de blessures ! / risque d'endommagement ! Ce symbole vous avertit de dangers suite à un effet mécanique.</p>
	<p>Important : Ce symbole vous met en garde pour toutes actions risquant d'endommager ou de détruire l'appareil.</p>
	<p>Remarque : Ce signe indique l'utilisation rentable de l'appareil.</p>
	<p>Environnement : Ce signe attire l'attention sur des méthodes de travail et une élimination favorables à l'environnement.</p>

1.7 Mise au rebut



Appareil :

Eliminer l'appareil conformément aux prescriptions locales en vigueur pour l'évacuation de déchets industriels.

2 Description de l'appareil / caractéristiques techniques

2.1 Description de l'appareil

Le bouton pneumatique est destiné au montage mural dans des piscines publiques et privées. Il est sensé permettre la mise en marche resp. hors marche d'un appareil électrique sans devoir utiliser un composant électrique dans la piscine. L'impulsion de commutation est déclenchée par une onde de choc (lors de l'actionnement de l'interrupteur).

2.2 Caractéristiques techniques

Matériau pièce à sceller :	ABS / Titane
Matériau kit de montage :	ABS / Titane
Dimensions pièce à sceller (bride d'étanchéité souple) :	Profondeur 51mm (256mm) - (200x200x6mm)
Dimensions Kit de montage :	Ø 110mm x 23mm
Longueur standard (tuyau à onde de choc)	5m

3 Préparatifs pour l'encastrement et montage

3.1 Montage en général

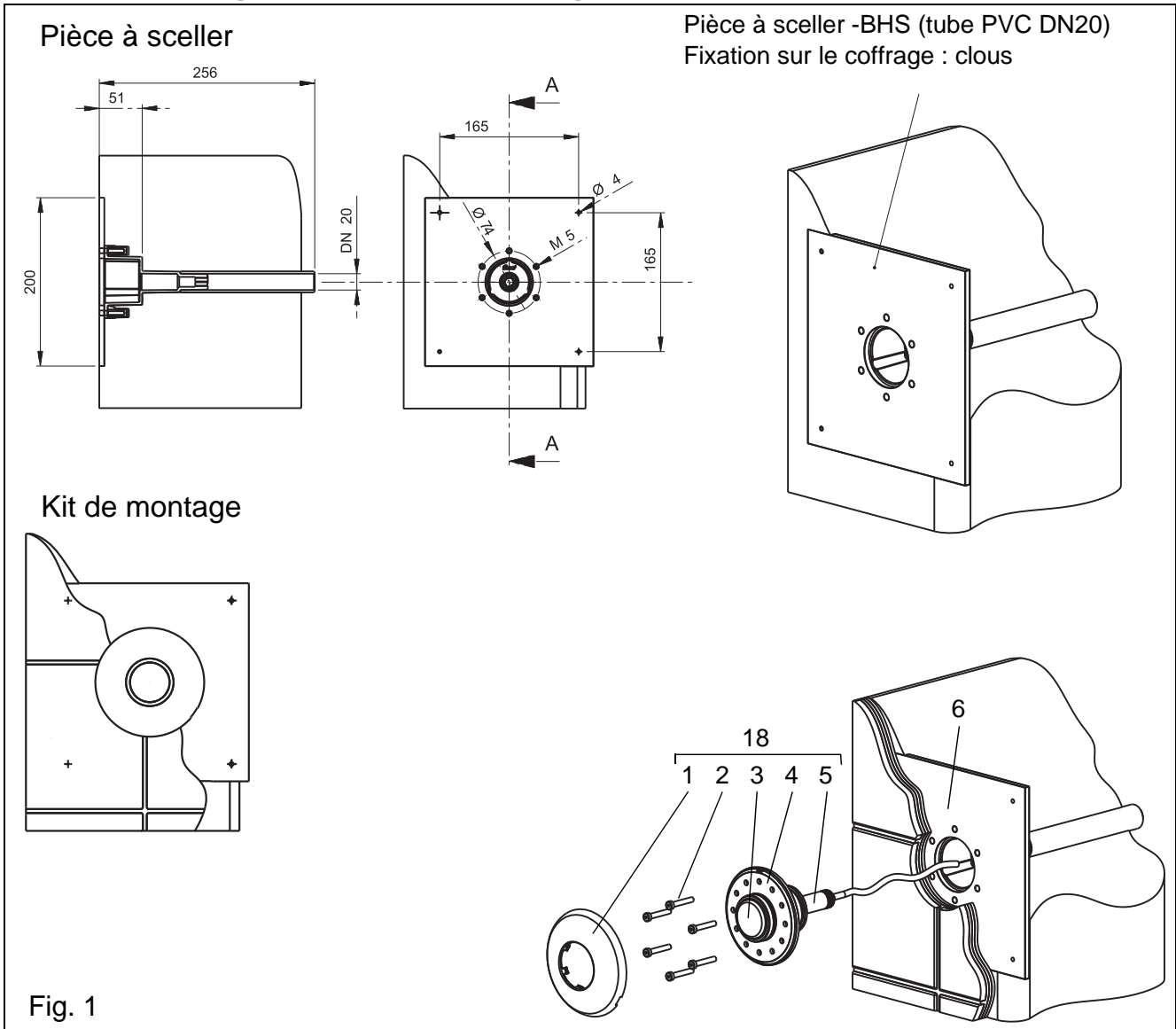


L'écart entre le bouton pneumatique et le coffret de commande ne doit pas être supérieur à 25m.



En effet, plus la conduite resp. le tuyau à onde de choc est long et plus le temps de réaction du signal de commutation est prolongé.

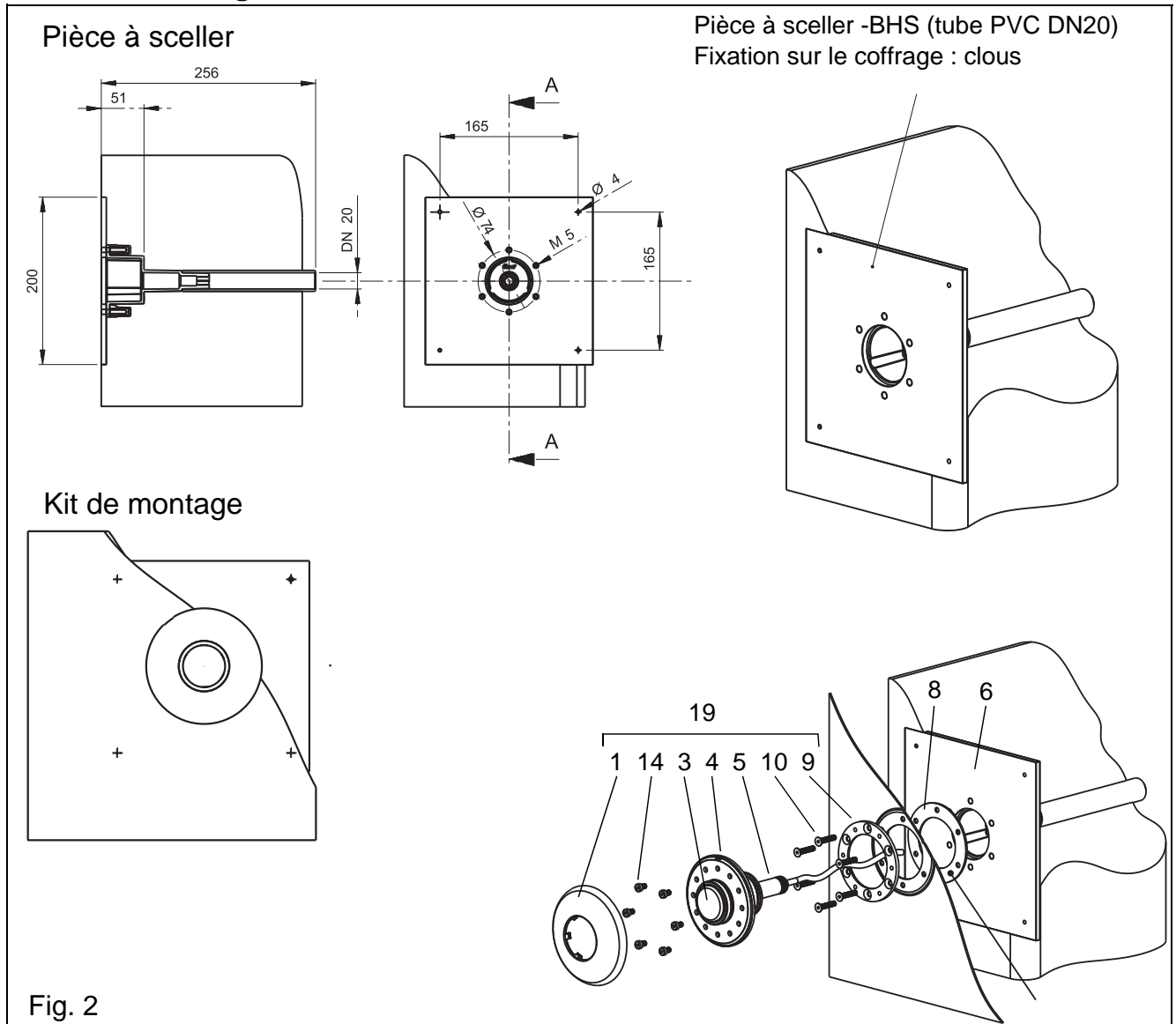
3.2 Montage Bassin béton-carrelage et/ou avec étanchéité souple



Kit de montage – complet avec vis (M5) en matériau 3.7035
Compensation maximale 25mm – une rallonge est nécessaire pour une compensation supérieure.

Pos.	N° de réf.	Dénomination	Qté.	Remarque
1	60500	Cache	1	
2	11033	Vis à tête cylindrique	6	M5x50 DIN 7984-3.7035
3	60501	Bouton de mise en marche	1	
4	60502	Carter	1	
5	60507	Kit d'insertion - BHS	1	y inclus joints toriques
6	94700	Pièce à sceller - BHS	1	
18	94600	Kit de montage - BS	1	

3.3 Montage Bassin béton-liner



Kit de montage – complet avec vis (M5) et bague de serrage en matériau 3.7035. Compensation maximale 25mm – une rallonge est nécessaire pour une compensation supérieure.

Pos.	N° de réf.	Dénomination	Qté.	Remarque
1	60500	Cache	1	
14	11034	Vis à tête cylindrique	6	M5x8 DIN 7984-3.7035
3	60501	Bouton de mise en marche	1	
4	60502	Carter	1	
5	60507	Kit d'insertion - BHS	1	y inclus joints toriques
6	94700	Pièce à sceller - BHS	1	
8	60506	Joint plat	1	PVC souple
9	60515	Bague de serrage	1	
10	11072	Vis à tête bombée	6	M5x25 DIN 965-3.7035
19	94602	Kit de montage - H	1	

3.4 Rallonge (compensation >25mm)

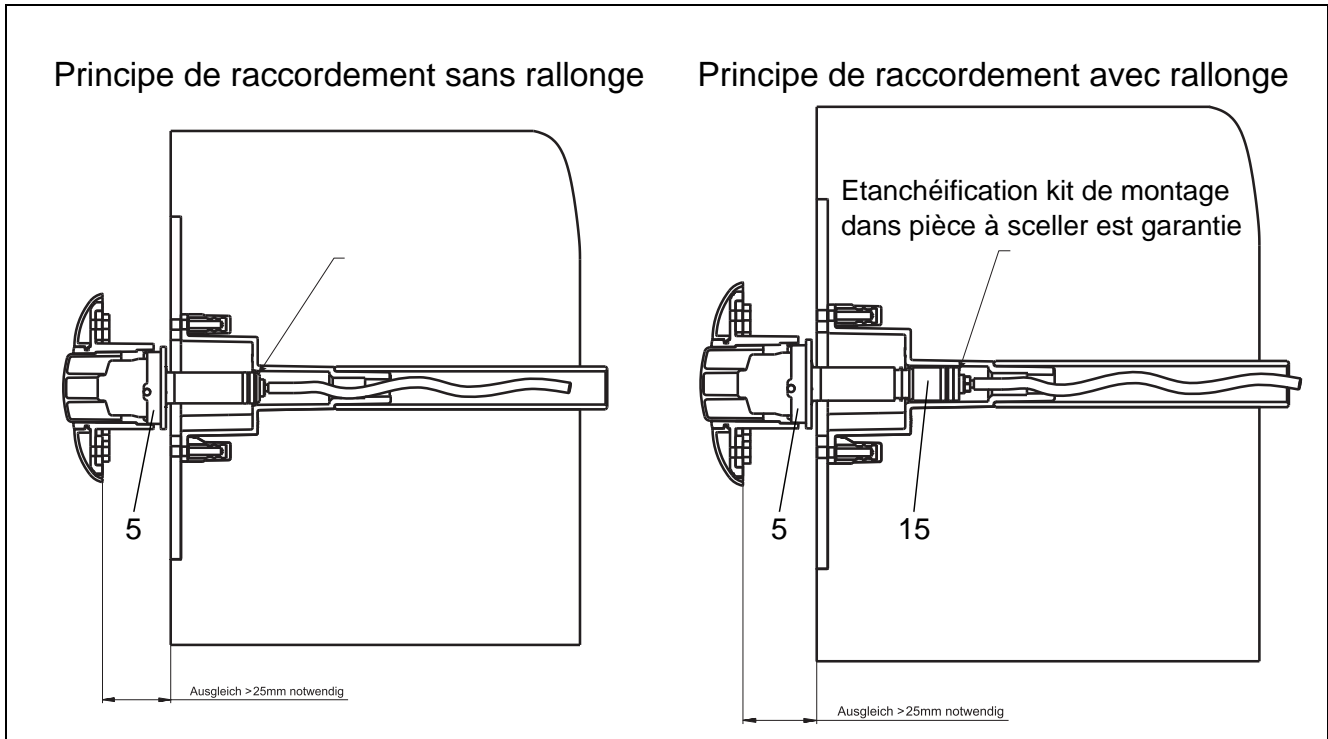


Fig. 3 :

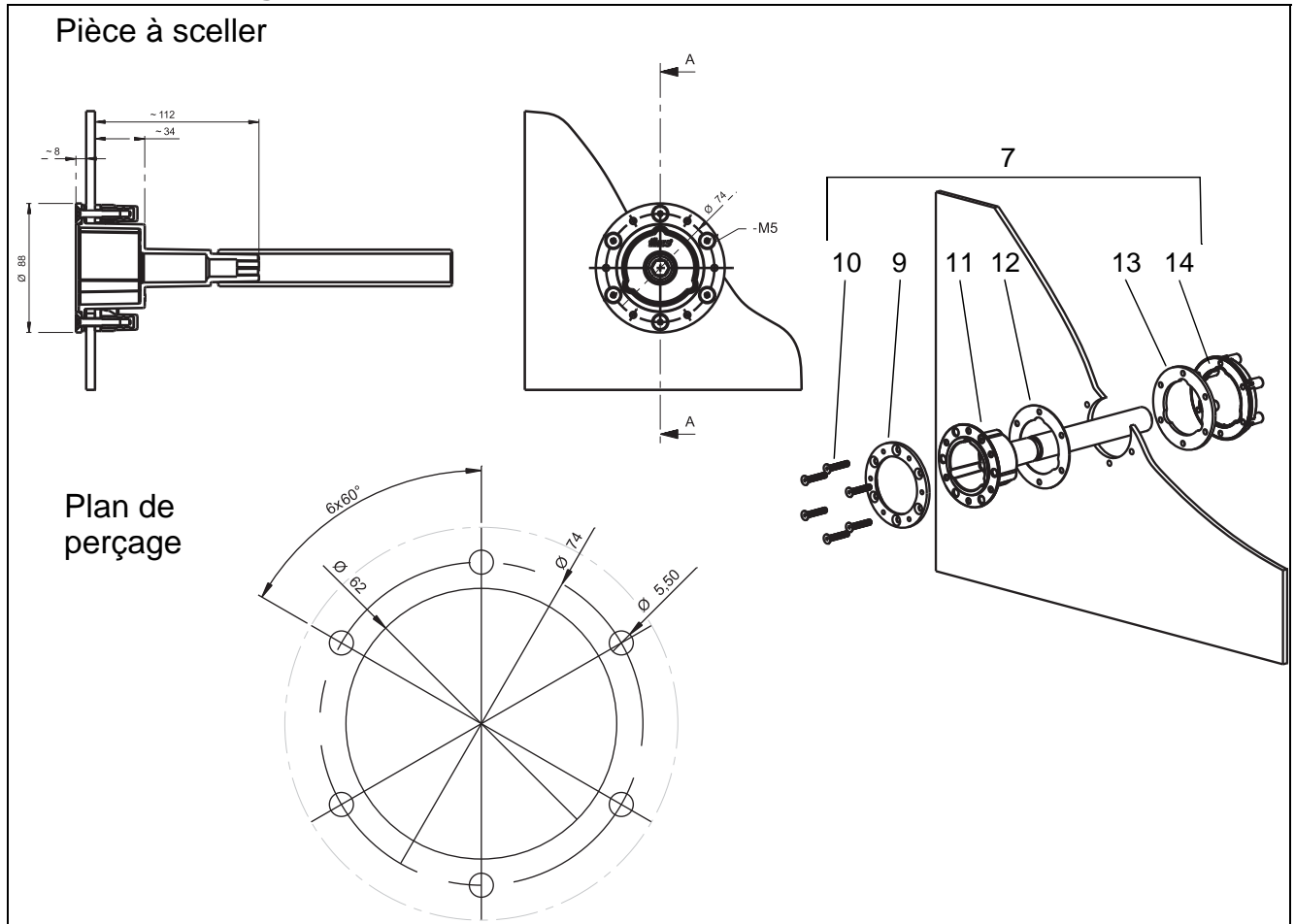
Pos.	N° de réf.	Dénomination	Qté.	Remarque
5	60507	Kit d'insertion - BHS	1	y inclus joints toriques
15	60505	Rallonge	1	longueur 25 mm



Important :

lorsque les deux parties sont collées (pièce à sceller pos.5 et rallonge pos.15), veiller à ce que le passage d'air reste dégagé !

3.5 Montage bassin préfabriqué (pièce à sceller)



Pos.	N° de réf.	Dénomination	Qté.	Remarque
7	94701	Pièce à sceller - A	1	
9	60515	Bague de serrage	1	
10	11072	Vis à tête bombée	6	M5x25 DIN 965-3.7035
11	60519	Boîtier à sceller - A	1	
12	60516	Joint plat	1	EPDM
13	60517	Joint plat	1	Mousse EPDM
14	60509	Bague de retenue	1	M5-3.7035

3.6 Montage bassin préfabriqué (kit de montage)

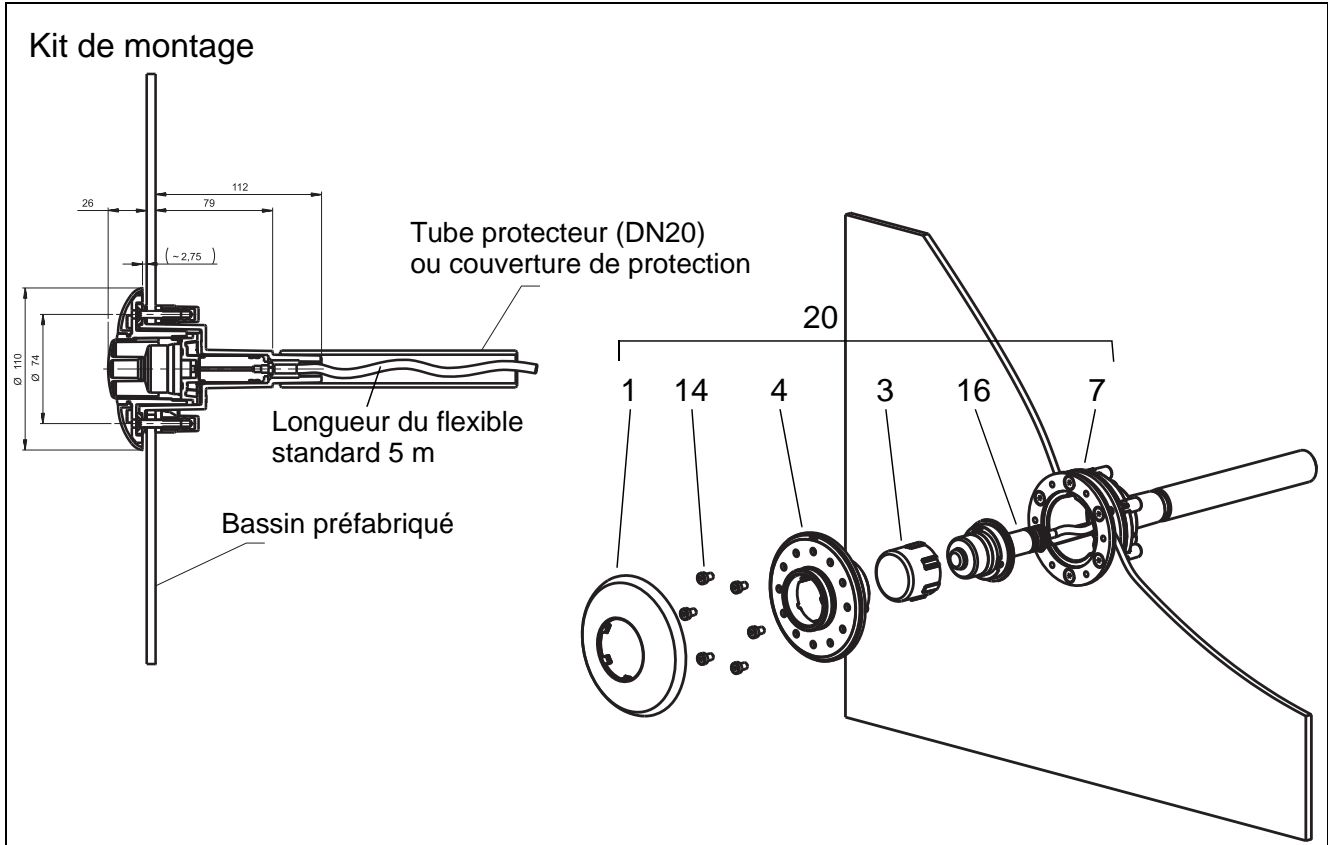


Fig. 5 :

Pos.	N° de réf.	Dénomination	Qté.	Remarque
1	60500	Cache	1	
3	60501	Bouton de mise en marche	1	
4	60502	Carter	1	
7	94701	Pièce à sceller - A	1	
14	11034	Vis à tête cylindrique	6	M5x8 DIN 7984-3.7035
16	60518	Kit d'insertion - A	1	y inclus joints toriques
20	94601	Kit de montage - A	1	

3.7 Montage - montage ultérieur

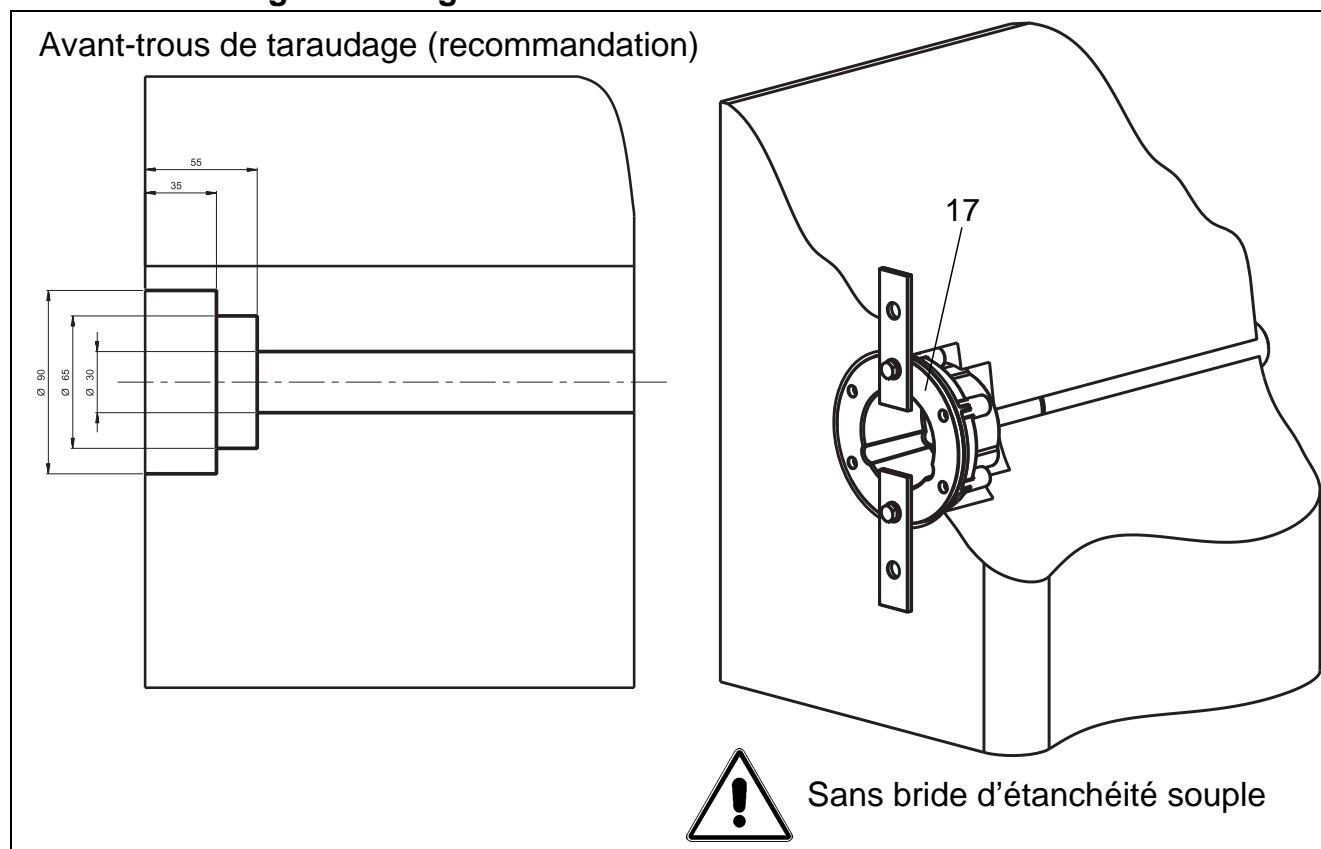


Fig. 6 :

Pos.	N° de réf.	Dénomination	Qté.	Remarque
17	94702	Pièce à sceller - N	1	

Schmalenberger GmbH & Co. KG

Strömungstechnologie
Im Schelmen 9 - 11
D-72072 Tübingen / Allemagne

Téléphone : +49 (0)7071 70 08 - 0
Téléfax : +49 (0)7071 70 08 - 10
Internet : www.fluvo.de
E-Mail : info@schmalenberger.de

© 2009 Schmalenberger GmbH & Co. KG ; tous droits réservés
Sous réserve de modifications de la notice

Type : bouton pneumatique
Version : 27121 - B